

Franje Krežme 1, 31000 Osijek  
tel. 031 225 787 | fax. 031 225 788e-mail: zz-ekologija@zzzosijek.hr  
www.zzosijek.hrIBAN: HR6023900011101055394  
MB: 3018792 | OIB: 46854859465

## ANALITIČKO IZVJEŠĆE

Osijek, 10.4.2024.

Broj izvješća: 01 01162/24

Naručitelj: Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti  
31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16

Dokument: UGOVOR KLASA:430-02/24-01/01, URBROJ:381-11-24-39

Naziv uzorka: **Voda za ljudsku potrošnju - vodovodi - nakon prerade i dezinfekcije**  
Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - vodovodi - nakon prerade i dezinfekcije  
Datum uzorkovanja: 3.4.2024. 13:00  
Datum dostave: 3.4.2024. 13:20  
Početak analize: 3.4.2024.  
Završetak analize: 08.04.2024 11:36:34  
Lokacija: Crpilište Jarčevac - vodosprema  
Vrsta analize: A analiza  
Razlog zahtjevanja: Prema zahtjevu naručitelja  
Uzorkovao: Jurica Vrlja  
Tip dostave: Uzorkovano prema \*HRN ISO 5667-5:2011; \*HRN EN ISO 19458:2008  
Plan uzorkovanja: OBR 096 REV 3 zapis broj: 92/2024

DVORAC d.o.o. VALPOVO		
Primljeno dana: 15-04-2024		
Org. Jedinica:	Broj:	Prilog:
	35-14	

## IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Dobiveni rezultati analize uzorka vode za ljudsku potrošnju SUKLADNI SU MDK vrijednostima propisanim Pravilnikom o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023 i 88/2023).

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja Ministarstva zdravstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2) od 24. siječnja 2020.

Voditeljica Odjela za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda i zraka:  
Danijela Bezik, mag. ing. biotechn.

Voditeljica Službe za zdravstvenu ekologiju:  
Snježana Benkotić, dipl.ing.preh.teh



Dostaviti:

1. Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti, Hrvatska, 31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16
2. Arhiva

OBR 090 REV 7

Analitičko izvješće broj: 01 01162/24

Strana 1/3

Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izjavi o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.

Ovlašteni laboratorij za provođenje analiza vode za ljudsku potrošnju prema Rješenju Ministarstva zdravstva, KLASA:UP/I-541-02/21-03/11;  
URBROJ: 534-03-3-2/6-22-10 od 13. rujna 2022.

Ovlašteni laboratorij za uzimanje uzoraka i ispitivanja voda prema Rješenju Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, KLASA:UP/I-325-01/22-01/02;  
URBROJ: 517-09-1-2-1-22-3 od 19. srpnja 2022.

Ovlašteni laboratorij za ispitivanje hrane i hrane za životinje prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede, KLASA: UP/I-322-01/22-01/31, URBROJ: 525-09/548-22-3 od 26. listopada 2022.

REZULTATI ISPITIVANJA

Laboratorij za fizikalno-kemijska ispitivanja voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Boja	*SM 2120 C (2023.)	jedinica boje Pt/Co skale	≤ 20	< 2,4	Da
Mutnoća	*HRN EN ISO 7027-1:2016	NTU	≤ 4	0,98	Da
Miris	HRN EN 1622:2008		bez	bez	Da
Okus	HRN EN 1622:2008		bez	bez	Da
Koncentracija vodikovih iona	*HRN EN ISO 10523:2012	pH jedinica	6,5 - 9,5	7,2	Da
pri 22,9°C					
Vodljivost	*HRN EN 27888:2008	µS/cm pri 20°C	≤ 2500	1012	Da
Utrošak KMnO <sub>4</sub>	HRN EN ISO 8467:2001	O <sub>2</sub> mg/l	≤ 5,0	2,79	Da
Laboratorij za mikrobiologiju voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Broj kolonija na temperaturi od 22 °C	*HRN EN ISO 6222:2000	broj/1 ml	≤ 100	4	Da
Broj kolonija na temperaturi od 36 °C	*HRN EN ISO 6222:2000	broj/1 ml	≤ 100	1	Da
Escherichia coli	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	broj/100 ml	0	<1	Da
Koliformne bakterije	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	broj/100 ml	0	<1	Da
Crijevni enterokoki	*HRN EN ISO 7899-2:2000	broj/100 ml	0	<1	Da
Laboratorij za atomsku spektroskopiju i spektrometriju masa					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Arsen	HRN EN ISO 17294-2:2016	As µg/l	≤ 10	2,02	Da
Mangan	HRN EN ISO 17294-2:2016	Mn µg/l	≤ 50	1,08	Da
Željezo	HRN EN ISO 17294-2:2016	Fe µg/l	≤ 200	8,26	Da
Laboratorij za kromatografiju					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Amonij	*HRN EN ISO 14911:2001	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	≤ 0,50	< 0,0050	Da
Nitrati	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 50	5,3	Da
Nitriti	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 0,50	< 0,10	Da
Kloridi	*HRN EN ISO 10304-1:2009	Cl <sup>-</sup> mg/l	≤ 250	12	Da
Laboratorij za rad na terenu					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Temperatura vode	SM 2550 B (2023.)	°C	≤ 25	10,2	Da

OBR 090 REV 7

Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC 17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izvaji o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.



Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Rezidualni klor dioksid	SM 4500-ClO <sub>2</sub> D (2023.)	ClO <sub>2</sub> mg/l		0,43	

Kraj analitičkog izvješća



Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC 17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izjavi o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.



UZORKOVANO PREMA METODI:

- \*HRN ISO 5667-4:2016 (VODE PRIRODNIH I UMJETNIH JEZERA)     \*HRN ISO 5667-10:2020 (OTPADNE VODE)  
 \*HRN ISO 5667-5:2011 (VODA ZA LJUDSKU POTROŠNJU)     \*HRN ISO 5667-11:2011 (PODZEMNE VODE)  
 \*HRN EN ISO 19458:2008 (MB ANALIZA VODE)     \*HRN ISO 5667-12:2017 (SEDIMENT)  
 \*HRN EN ISO 5667-6:2016/A11:2020 (VODE RIJEKA I POTOKA)     \*HRI CEN/TR 15310-2:2008 (OTPAD/MULJ)



**NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE**  
 Drinska 8, 31000 OSIJEK, OIB: 46854859465, e-mail: zz-ekologija-vode@zzjosijek.hr

**SLUŽBA ZA ZDRAVSTVENU EKOLOGIJU**  
 ODJEL ZA ZDRAVSTVENU ISPRAVNOST I KVALITETU VODA I ZRAKA

Tel. 031/225-787  
 Fax. 031/206-870

K- 1162

**PREDATNICA ZA LABORATORIJ**

br. 331

VLASNIK I ADRESA NARUČITELJA

DVORAC d.o.o. ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI  
 A.M. REZNOVIĆA 16 VALPOVO

LOKACIJA

ORPILISTE JARČEVAC - VODOSPREMA

DATUM I VRIJEME UZORKOVANJA

3.4.2024

13<sup>00</sup>

PLAĆANJE

- NA SAMOME MJESTU     PO PONUDI (NAR. BR.)  
 ZAHTJEV ZA PONUDU / ANALIZU  
 UGOVOR     OSTALO

RAZLOG UZORKOVANJA

- TEHNIČKI PRIJEM     UGOVOR     MTU  
 OSOBNO     MONITORING     OSTALO  
 PONAVLJANJE

VODA ZA LJUDSKU POTROŠNJU     PODZEMNA VODA

- UZORAK:  VODOVOD     BUŠENI BUNAR  
            SIROVA     KOPANI BUNAR  
            IZVOR     BUNAR  
            OSTALO     PIEZOMETAR

SLOBODNI REZ. KLOR: 1 mg/l ID:      
 KLOR - DIOKSID: 0,13 mg/l ID: 0233  
 TEMPERATURA VODE: 10,2 °C ID: 2275  
 TEMPERATURA DOSTAVE: 30 °C ID: 238,6  
 METEOROLOŠKE PRILIKE:      
 TEMPERATURA ZRAKA:     °C ID:      
 RAZINA VODE:     m ID:    

PRERADA:  DA     NE

DEZINFEKCIJA:  DA     NE

- ZAHTIJEVANA ANALIZA:  A     NEOBIČNA  
 Ps.a.     B     MIKROBIOLOŠKA  
 Cl.p     OSTALO  
 UGLJIKOVODICI

POVRŠINSKA VODA

- UZORAK:  VODOTOK     AKUMULACIJA  
            JEZERO     OSTALO

TEMPERATURA VODE:     °C ID:      
 TEMPERATURA ZRAKA:     °C ID:    

METEOROLOŠKE PRILIKE:    

VODOSTAJ:    

TENDENCIJA:

BOJA:  DA     NE

MIRIS:  DA     NE

OTPADNA TVAR:  DA     NE

OPAŽANJA:    

HIDROLOŠKI REŽIM RIJEKE: VODA TEČE / VODA STAGNIRA / NEMA  
 VODE; POVEZANOST TOKA POSTOJI / POVEZANOST TOKA NE POSTOJI  
 RAZINA VODE: POPLAVA / VISOKA VODA / NORMALNA RAZINA / NISKA  
 VODA / TEČE / NE TEČE

BAZENSKA VODA

- UZORAK:  OTVORENI     TERMALNI  
            ZATVORENI     OSTALO

TEMPERATURA VODE:     °C ID:    

TEMPERATURA ZRAKA:     °C ID:    

SLOBODNI REZ. KLOR BAZENA:     mg/l ID:    

pH BAZENA:     ID:    

REDOX POTENCIJAL BAZENA:     ID:    

REDOX POTENCIJAL PUFFER OTOPINE:     ID:    

- ZAHTIJEVANA ANALIZA:  SKRAĆENA  
 THM     MIKROBIOLOŠKA  
 REDOX POTENCIJAL BAZENA IZMJEREN ORP ELEKTRODOM: METTLER  
 TOLEDO, INLAB REDOX Ag/AgCl     UGOVOR  
 OSTALO

OTPADNA VODA

OTPAD/MULJ

UZORAK: BOJA  DA     NE

MIRIS  DA     NE

OTPADNA TVAR  DA     NE

TEMPERATURA VODE:     °C ID:    

TEMPERATURA ZRAKA:     °C ID:    

UZORAK UZET IZ:    

OTPADNA VODA SE ULIJEVA U:    

OPAŽANJA:    

UZORKOVAO:

JURICA RYGA

STRANKA PRISUSTVOVALA  
 UZORKOVANJU:

IVICA PIŠAČIĆ

ZAPRIMIO:

Beršan /

tel. 0312  
fax. 0312

HRN ISO 9001-2015  
HRN ISO 14001-2015  
HRN ISO 45001-2018

HRN ISO 9001-2015  
HRN ISO 14001-2015  
HRN ISO 45001-2018



# PREDATNICA ZA LABORATORIJ

SLUŽBA ZA ZDRAVSTVENU EKOLOGIJU  
Družba s 3000 osobe  
NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OSJEČKO-BARANIŠKE ŽUPANIJE

K-  
Lokacija: \_\_\_\_\_

PLAĆANJE:  NA BILNOJE MESTU  PO PONUDI (NAP. BR. \_\_\_\_\_)  
 ZAHTEV ZA POMIŠLJANJE I  OŠTALO  
 UGOVOR

RAZLOG USPOKOJAVANJA:  TEHNIČKI PRLJEŠI  OSOBE  PONAŠANJE  
 MONITORING  UGOVOR

POVRŠINSKA VODA:  UZDRAK  UZDRAK  UZDRAK  
VODOTOK:  VODOTOK  VODOTOK  
JEZERO:  JEZERO  JEZERO

TEMPERATURA VODE:  METEOROLOŠKE PRIJELIKE  
TEMPERATURA ZRAKA:  METEOROLOŠKE PRIJELIKE  
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

TEMPERATURA:  BOJA:  MIRIS:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

LOKACIJA: \_\_\_\_\_

PLAĆANJE:  NA BILNOJE MESTU  PO PONUDI (NAP. BR. \_\_\_\_\_)  
 ZAHTEV ZA POMIŠLJANJE I  OŠTALO  
 UGOVOR

RAZLOG USPOKOJAVANJA:  TEHNIČKI PRLJEŠI  OSOBE  PONAŠANJE  
 MONITORING  UGOVOR

POVRŠINSKA VODA:  UZDRAK  UZDRAK  UZDRAK  
VODOTOK:  VODOTOK  VODOTOK  
JEZERO:  JEZERO  JEZERO

TEMPERATURA VODE:  METEOROLOŠKE PRIJELIKE  
TEMPERATURA ZRAKA:  METEOROLOŠKE PRIJELIKE  
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

TEMPERATURA:  BOJA:  MIRIS:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

OTPRANJA:  OTPRANJA:  OTPRANJA:   
C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.  C.I.D.

HRN ISO 9001-2015  
HRN ISO 14001-2015  
HRN ISO 45001-2018